

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur/Chariot à moteur	ZETOR	6945	CH 4924 08

Constructeur	ZETOR ZKL, Brno (CSSR)
Identification	"6945" sur la plaquette du constructeur
Plaquette constructeur	à gauche, sur carénage du tableau de bord
N° du châssis	à droite, latéralement sur le carter de la boîte à vitesses
Identification du moteur	"6901" à droite, à l'arrière, latéralement sur le bloc, devant le No du moteur
Importateur principal	RICHARD HAGEN, Mechanische Werkstatt, 8503 Hüttwilen
Véhicule homologué	13450

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique partiellement synchronisée
Nombre de vitesses	5 x 2 Entraînement ***) toutes roues
Frein de service	hydraulique, à expansion interne, sur les roues AR frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, à ruban, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	
Contrôle 2 circuits	

Moteur	ZETOR	Type	Z 6901
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Refroidissement	102	Course	110
Alésage	3594	CV-impôt	18,30
Cylindres	46	à l/min	2200
Puissance en kW	DIN CV		
	100	dB/A à l/min	2300 *
Bruit à proximité	1 = 467 x Ø 110 mm (cheminée)		**
Silencieux	Bacharach 5,0		
Mesure des gaz	BOGCH noircissement 4,0 (Md/max.1500 t/min)		

Carrosserie	avec arceau- ou cabine de sécurité +)	
Nombre de portes	2/ (cabine) \$)	Indic. vitesse
Ceintures sécurité		Rétroviseurs
Cale		Atelage
Antivol		AV+AR = à broches
Nombre de places	t 1 av	centre ar
Dimensions	intérieur	extérieur
Longueur		3850
Empattements		2220
Largeur		1830-2230
Essieu double		av ar
Hauteur		2500
Voie		av ar
Porte à faux	lat.	Voies
	av	1560 - 1740
	ar	1425 - 1800
	ar	995
Braquage ø		g 9800 d 9700
Distance volant - vers l'avant du véhicule -		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1400	1850	3250
Charge utile			
Poids total	2500	3800	6300
Garantie fabr.			
Dimens. pneus	11,2/10 - 24	16,9/14 - 30	(Variantes ++)
Ply/bars	6 / 1,8	8 / 1,7	voir
Charge	2090	4490	remarques)
pour V max	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			23 km/h
Vitesse maximale testée			25 km/h
à 2235 t/min au moteur, 610 t/min à la prise de force			

§)

Equipement  
 Feux de route CR (E) ou COBO DGM 7886  
 Feux de croisement CR (E) ou COBO DGM 7886  
 Feux de position A (E)  
 Feux rouges R-S1 (E)  
 Feux stop R-S1 (E)  
 Clignoteurs av 1 (E) | ar 2a (E)  
 Catadioptres av | ar 2+2/I (E)  
 Feux de gabarit av | ar  
 Feux complémentaires  
 Eclairage plaque §)  
 Essuie-glace §) avec/sans lave-glace  
 Avertisseurs HELLA 002 952 / e1 20011  
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Tracteur/Chariot à moteur  
 Marque et type Z E T O R 6 9 4 5  
 Homologation N° CH 4924 08  
 Carrosserie  
 Places total 1 avant  
 Poids à vide 3250 Carburant D  
 Charge utile - CV-impôt 18,70  
 Poids total Cylindrée 3594

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche =  
 échappement cheminée : V-max. 25 km/h, M10 = 83,5 dB/A; à proximité = microphone à 50 cm du pot d'échappement  
 latéral : V-max. 25 km/h, M10 = 83,0 dB/A; = selon l'OCE.
- \*\*\*) Silencieux : livrable sur demande avec un pot d'échappement latéral 500 x ø 135 mm.
- \*\*\*\*) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage du différentiel arrière.
- +) Carrosserie : avec arceau de sécurité: FAT-571/79/B  
 avec cabine de sécurité: OCDE No CS 1308
- ++) Variante de pneus : AR = 12.4 - 36 6 PR charge par essieu 3080 (1,7) V-max. 30 km/h
- §) Equipement : l'équipement de la cabine doit être contrôlé à l'immatriculation;  
 la hauteur des feux de position et des clignoteurs AV est admise pour raisons techniques;  
 lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires;  
 lors de l'immatriculation comme chariot à moteur, l'éclairage de la plaque est obligatoire.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

Lieu et date de l'homologation Hüttwilen, 25.+26.07.79.

Service fédéral d'homologation